



畜試所訊 288

2014年7月25日出刊

養豬科技國際論壇暨豬繁殖前瞻科技研討會圓滿

發行人: 黃英豪
 出版者: 行政院農業委員會畜產試驗所
 創刊日期: 1990年8月1日
 地址: 712台南市新化區牧場112號
 電話: 06-5911211#240
 傳真: 06-5912474
 網址: <http://www.tlri.gov.tw>

行政院所屬科研相關部會蒞台東場參訪
 畢業季! 元老級技工同仁退休依依不捨
 德國波昂大學資源經濟系參觀彰化場

技術服務組 ● 文/陳添福 圖/楊振豐 報導 ● ●

養豬科技國際論壇暨豬繁殖前瞻科技研討會



豬繁殖前瞻科技研討會團體照(衛星會議)

行政院農業委員會畜產試驗所與亞太糧食肥料技術中心 (Food and Fertilizer Technology Center; FFTC) 及日本國立農業與食品研究機構 (National Agriculture and Food Research Organization; NARO) 於 6 月 3 日至 6 日攜手共同舉辦「養豬科技國際論壇暨豬繁殖前瞻科技研討會」。這是本所自 2005 年與 FFTC 共同舉辦「提昇豬場生產效率國際研討會」後，時隔近 10 年，再次攜手合作舉辦豬隻方面

國際研討會，主要是有鑑於養豬科技在近 10 年來日新月異，希望藉由本研討會分享與交流最新之養豬科技，共同提昇亞太地區養豬產業經營效益。另外，亦

透過 FFTC 日籍副主任 Dr. Takashi Nagai 居中引薦與日本國立農業與食品研究機構共同舉辦此次研討會。

本次研討會共有來自 12 個國家之 30 位專家學者受邀擔任講者，包括臺灣 7 位、日本 13 位、韓國、泰國、越南、馬來西亞、菲律賓、印尼、荷蘭、英國、澳大利亞及瑞典各 1 位。國內外產、官、學研界共約 200 餘人參加。研討會主題包括：豬隻分子科技育種、豬隻飼料營養、豬隻健康管理、豬肉品質與加工、東南亞地區國家養豬國情報告、豬隻人工授精、卵泡及胚工廠、幹細胞研究等。本次研討會順利圓滿成功，並獲得國外貴賓一致高度的肯定與感謝，再一次展現臺灣的軟實力，拓展農業外交，促進國際合作交流及強化國際友誼。

臺東種畜繁殖場 ● 朱賢斌/報導 ● ● ●

農委會、科技會報辦公室、科技部及衛生福利部長官蒞場參訪



陳文德副主委（前排左 5）率團參訪合影留念

為使科技研發決策上級與專家學者了解農業科技研究之規劃方向、重點及執行績效，農委會特於 6 月 10 日安排行政院科技會報辦公室、科技部及衛生福利部之主管及專家參訪臺東地區所屬試驗研究機構，實地瞭解農業科技研發情形與成果，俾其認同並支持未來農

業科技發展。臺東場近年所建構的實驗用小型豬生產供應體系與通過國際實驗動物（Association for Assessment and Accreditation of Laboratory Animal Care, International, AAALAC）認證之成果被農委會科技處規劃於本次參訪行程。

本次參訪由陳文德副主任委員親自率領科技處、畜牧處、漁業署、水產試驗所、畜產試驗所、臺東區農業改良場及農業科技研究院等各級主管同行，受邀出席的長官與專家計有行政院科技會報辦公室副執行秘書丁詩同教授所帶領的政策協調組與生醫組的主管與研究人員，科技部錢宗良次長與陳宗權司長以及衛生福利部許明暉處長等一行近 40 人，陣容相當可觀。

上午參觀位於知本海邊的水產試驗所東部海洋生物研究中心水產種原庫，下午參訪團浩浩蕩蕩來到臺東場，一行人一下車就被會場前空調展示櫃中的三隻迎賓小豬所吸引，就座後首先由黃英豪所長致歡迎詞與業務簡介，接著由陳副主委主持，並分別請科技部錢宗良次長與科技會報辦公室副執行秘書丁詩同教授致詞，錢次長與丁教授深具生物醫學背景，相當看重實驗動物於生物醫學研究與生技產業之發展潛力。隨後由朱賢斌場長進行簡報，介紹臺東場實驗用小型豬生產供應體系建構過程、AAALAC 國際實驗動物認證申辦、生醫用途推廣實績與後續規劃，簡報後與會的長官專家相當肯定臺東場能在有限的資源與人力下，戮力配合科技政策的推動，大家並就促進產業發展交換意見，亦初步討論跨部會合作之可行性。



參訪過程剪影

為使難得到訪的長官專家實地了解動物飼養的硬體設施與生產管理，在嚴密的防疫控管下，來賓們換穿上防護衣、口罩與手套，依循同仁的引導魚貫進入豬舍參觀，大家除了想一睹各階段小型豬的在養現況，也很好奇這個通過國際認證的飼育設施之實際樣貌。來賓們在濕悶欲雨的下午與不甚透氣的防護穿著下，看著健康、適應良好的本土小型豬，以及用心翻修與規劃的老舊設施，想必與上午的參訪

行程（嶄新舒適的東部海洋生物研究中心水產種原庫）有著很大的反差，對同仁們精實努力的成果留下深刻的印象，也為本次臺東地區農業科技研發業務的參訪畫下難忘的句點。最後藉此機會感謝諸多長官專家對本場實驗用小型豬計畫與業務的協助與肯定，也感謝場內全體同仁平日用心落實各項工作，以及盡心配合臨時交辦的重要任務。

恆春分所 ● 涂柏安/報導 ● ●

宜蘭縣政府農業處畜產科來訪

宜蘭縣政府農業處畜產科為辦理 103 年度畜產及自然生態保育參訪活動，特別遠從臺灣東北角的宜蘭至臺灣最南端的恆春參訪。到訪當日由本所李光復副研究員為縣政府員工及眷屬簡介本所的研究項目，並為他們導覽本所的剪草區及放牧區。參訪的嘉賓對於能夠在墾丁看到這麼遼闊的草原和生活在藍天綠

地下的牛群，拍照的快門聲此起彼落留下深刻的印象。最後一行人特別到員工消費合作社品嚐本所自製的畜產品，在視覺及味覺收穫滿滿後不捨地前往下個目的地。

半乾青貯生產

本所位於陽光普照的恆春半島，在乾草製作上有著不同於其他地區的先天的優勢。但近年因全球氣候變遷，在乾草收穫上還是面臨天候的嚴峻考驗。常在曬草或打包的過程中一陣大雨襲來，就讓辛苦的成果泡湯。為了要和老天爺搶時間和避免浪費翠綠的牧草，本所經營系同仁以半乾青貯的方式嘗試解決乾草收穫的問題。本次乾草的收穫過程雖然偶遇間歇細雨，但正好是試驗半乾青貯收穫的良機。為了讓青貯結果更臻理想，打包的過程中還添加青貯菌劑，最後再為每顆草包裹上幾層特製的白色膠衣，讓原本應是黃褐色的草包，變成一顆顆彷彿白胖胖的饅頭。期待在過些陣子後這些特別的「饅頭」能夠帶給動物們不同以往的全新味覺感受。



李光復副研究員簡介本所研究業務



半乾青貯製作過程中的網膜階段

新竹分所 ● 洪銘崧/報導 ● ●

優質牛酮體快篩預警研討會圓滿完成



優質牛酮體快篩預警研討會在台東舉辦

新竹分所自5月6日起，分別於屏東、臺南、彰化、桃園、臺東舉辦五場優質牛酮體快篩預警研討會，並在6月10日在臺東初鹿牧場結束此系列最後一個場次。研討會由畜產科技系李素珍主任演講關於新竹分所引進最新型乳質自動分析儀，可快速檢測乳中游離脂肪酸、酪蛋白及酮體含量，並邀請國立中興大學獸醫學系莊士德副教授、國立臺灣大學動物科學技術學系徐濟泰教授及國立中興

大學動物科學系范揚廣教授分別演講「乳牛酮體檢測及生乳中酮體數據之應用」、「乳中游離脂肪酸及脂肪酸數據之應用」與「乳中酪蛋白數據之應用」。

李主任表示，該新型乳質自動分析儀可協助酪農戶檢測初產母牛及泌乳高峰乳牛之乳酮體含量，早日快篩出產後潛伏性酮症牛隻，及乳中的游離脂肪酸、脂肪酸、酪蛋白等攸關乳牛群飼養管理警示，減少經營困境，營造精準飼養管理體系，降低酪農業不必要的畜養動物之淘汰頭數，提升整體飼養效率，期能滿足臺灣消費者與乳品廠對高品質原料乳供應之需求量，為此，特與乳品廠乳質檢驗工作人員合作辦理樣品檢測服務平臺，藉以維護產乳動物健康及提升生乳品質。

加工組 ● 涂榮珍/報導 ● ● ●

亞太糧肥中心研討會支援成功

亞太糧食肥料技術中心於6月3～6日假本所視聽室舉辦「養豬科技國際論壇暨豬繁殖前瞻科技研討會」，邀請來自歐美與亞太地區及國內之學者專家，進行兩天（6月3～4日）的論壇，發表有關豬隻分子育種、飼料營養、健康管理、豬肉品質與養殖技術等論文及專題演講，並與我國相關產、官、學、研人士進行討論與交流。

在「豬肉品質與肉品加工」議題中推派本組陳文賢組長主講「肉豬屠宰與豬肉品質評級」。FFTC、日本 NARO 農研機構與本所於6月5日合作辦理「養豬繁殖前瞻科技研討會」。6月6日下午則安排與會貴賓參訪黑橋牌香腸博物館，由萬添春博士引導外賓參觀。

本所對此國際學術活動十分重視，早早就公告請各單位進行環境清潔，並要全體同仁注意服裝儀容，技術服務組主導整個接待活動各單位亦派員支援，本組即推派美麗大方的林幼君小姐協助。全場活動從舉止得宜的接待人員，



陳文賢組長進行專題演講



得體大方的外場接待人員

至精銳盡出的專題演講，精緻豐富的訂餐服務，無論內場外場，文場武場，都讓與會貴賓在學術研究方面充分溝通互動，更在環境及飲食方面有賓至如歸的感受，活動圓滿成功。在此亦向所有協助的同仁們說聲：「辛苦了！沒有你們，就沒有這麼完美的演出。」

畜產加工進階班順利完成

本年度農民學院開辦畜產加工進階選修班於6月23～27日於本所農訓中心舉行，內容涵蓋乳品、肉品及蛋品加工領域，課程豐富又實用。本班邀請鄭裕信副所長宣導「畜牧政策與所務介紹」，中興大學劉登城教授主講「畜產副產物之利用」及陳添福代理組長主講「畜產業創新經營模式」。本組各領域研究人員就食品衛生安全、屠宰分切及品質測定、原料乳肉蛋之特性大解密及相關加工技術、食品添加物的使用等進行授課。本期學員們相當專注且均踴躍發問，講師們也都使出看家本領，儘量滿足學員求知的慾望。實習課程製作法蘭克福香腸、啤酒火腿、優格、可爾必思、茶碗蒸及蛋布丁，樣樣都是真材實料，精心設計，課程講求讓學員實作，因此，大夥都在做中學，玩得很開心呢！雖然我們是秉持著熱誠為學員服務，也不能老王賣瓜，該受教的時候還是要聽聽學員的心聲，以作為下次舉辦時改進的參考。教學相長，沒有這些互動或許也不知道自己還欠缺什麼呢！祝福學員們都收穫滿滿，本班順利完成囉！



陳怡兆副研究員（中）講授茶碗蒸製作

生理組 ● 郭曉芸/報導 ● ●

國際研討會後 外賓參訪生理組



陳立人組長接待來訪外賓

本所於6月3～5日協助亞太糧食肥料技術中心辦理國際學術研討會。會議結束後於6日下午大會安排與會外國專家與亞太糧肥中心人員參訪本所，於該日下午來到生理組。本組由陳立人組長引導參觀並介紹本組各實驗室之核心技術與儀器設備，另亦針對有興趣之議題進行深入討論。

其中，幹細胞實驗室的豬胚幹細胞應用於人類疾病治療模式之研究成果引起外賓興趣，紛紛與該實驗室負責

同仁楊鎮榮博士詢問展示的試驗設備與操作方式，楊博士則以脊髓損傷模式為例進行詳細解說。此外，外賓亦對家禽基因轉殖與生物技術頗具興趣，本組利用雞的免疫系統的操作，將家禽做為生物反應器，並已成功利用於生產人類 71 型腸病毒蛋黃抗體，以及利用母雞生產天然且具體重控制功效的減脂蛋抗體等例子，向外賓介紹本組在該領域之成果。最後在參觀本組分子牧場後結束參訪行程。本組期望與外賓保持聯繫或可於彼此均有興趣之研究領域共同研提合作計畫，持續進行學術交流。

產業組 ● 謝昭賢、林義福、洪哲明/報導 ● ●

黃英豪所長賀酪協喬遷

黃英豪所長於 7 月 3 日率產業組謝昭賢組長、蕭研究員宗法、張助研俊達及歐助研修汶及營養組李春芳組長至嘉義縣鹿草鄉參加中華民國酪農協會喬遷之喜，祝福中華民國酪農協會在天時、地利、人和下，會務蒸蒸日上。黃所長在致詞中指出，受大陸牛乳摻三聚氰胺影響人體健康事件後，臺灣生產品質新鮮及衛生安全的鮮乳，深受消費者的喜愛。最近三年生乳的生產目標逐年增加，前年的 34.6、去年 35.6 及今年 36.8 萬噸；更重要的是，沒有冬季乳過剩的問題，使酪農安心生產，無後顧之憂。因此喬遷至嘉義縣鹿草鄉這是天時。

中華民國酪農協會所喬遷之處為嘉義縣鹿草鄉鹿草村 669 號，草料對草食動物非常重要，所選定喬遷之地為鹿草鄉鹿草村，草上加草，以後我們酪農、羊農及鹿農都有雙草供應，有足夠的草料，不必煩惱草料問題，所以選在鹿草鄉鹿草村真有地利之便；另外門牌號碼為 669 號，有“66”大順，以後酪協喬遷到此地長長“99”，草料供應源源不絕，這是地利。在感恩餐會上，所有飼養草



黃英豪所長祝福中華民國酪農協會
會務蒸蒸日上

食動物相關事業都來參加盛會。嘉義縣張花冠縣長、翁重鈞立委夫人、親民黨劉文雄秘書長、大學教授、三大乳品廠、養羊及養鹿團體都派代表與會，也就是酪農協會平日就打下良好的人際基礎，這是人和。結合天時、地利、人和，黃所長祝福中華民國酪農協會會務蒸蒸日上，也祝福與會嘉賓身體健康，萬事如意！

駐外技術團技師李政亨回娘家

駐吉里巴斯技術團技師李政亨先生利用返國休假空檔於6月13日回到本組探視同事，會有這段緣份可追朔至7年多前，李先生在國際合作發展基金會（國合會）安排下，於96年1月15日到產業組三股接受為期十二週之養雞場訓練課程，此外尚有養豬、養牛及疾病防治等課程。李先生身材高大，彬彬有禮，受訓後派駐斐濟時，負責養雞推廣計畫，協助斐濟發展當地養雞事業，增加農民謀生技能提昇所得，讓當地人民有足夠雞蛋食用，補充動物性蛋白質之需求，成果斐然。李先生於100年轉至吉里巴斯，繼續技術團之工作。李先生相當有人情味，7年多過去仍記得在畜試所的點點滴滴，以及訓練期間的同事好友，令人倍感欣慰，我們也祝福他身體健康，駐外工作順心如意。



李政亨先生（左2）與產業組謝昭賢組長（右2）及同仁合影

畜牧人的故事 林振和先生



謝昭賢組長（右）致贈紀念品予林振和先生（中）

林振和先生雖非科班出身，亦在畜產試驗所服務40多個年頭，從一個青澀懵懂之少年，幾經辛苦與歷鍊，終成為飼養雞隻、菜鴨及番鴨等家禽專精之老師傅。年少時即選擇至畜產試驗所工作，開啟了林振和先生在畜牧領域之淵源，也為林振和先生找到安身立命之地方，並奉獻一生青春給畜產試驗所。

林振和先生出生於民國42年，約民國60年新化農校農藝科畢業即進入畜產試驗所之兔舍，擔任臨時工，協助兔隻飼養之工作，一開始對畜牧飼養管理毫無概念，工作時戰戰兢兢，經同仁耐心指導學習下，逐漸熟悉兔舍相關工作。因工作負

責認真表現優異，於民國63年擢升為雞舍技工，協助雞隻飼養與孵化等工作，可見林振和先生的工作態度及能力相當獲主管賞識。至此，便在雞舍服務至今。

從一個門外漢開始學習飼養、孵化、人工授精等家禽的相關專業，他成為專精的技術人員。個性耿直、合群、幽默、風趣是筆者對林振和先生的印象，筆者自民國 88 年到所服務，便向這位前輩學習及吸收雞隻飼養實務的經驗受惠頗多；乍聽到林振和先生因另有規劃想自現有的工作退下，心裡充滿驚訝與不捨，經同仁及長官幾番慰留，林振和先生仍表示希望提前退休之意，同仁們僅能離情依依，齊心祝福林振和先生在退離本職的生活充實愉快。訪談中林振和先生談及家庭與未來生涯規劃有著相當願景，相信林振和先生秉持理想、目標及勇往直前定能開創事業第二春，並且享受含飴弄孫自在快活生活，從談話點滴中可以感受林振和先生對未來生活的嚮往與期待。

營養組 ● 李宗育/報導 ● ●

飼料廠興建工程財物採購案完成第一次初驗

本所飼料廠興建工程財物採購案已於 6 月 18 日辦理初驗，特別邀請中興大學許振忠教授、福壽實業股份有限公司蔡稼光特助，營建署南區工程處林瑞德副組長與李伯宏主任協助進行初驗。本飼料廠興建工程財物採購案於 5 月 27 日報竣工，並於 103 年 6 月 3 日與 4 日由建築師事務所會同相關技師及承包商峯典科技開發股份有限公司人員，進行營建、機電與水電等部分施作數量盤點與施工品質查核。營養組、建築師事務所及承包商公司亦於 6 月 9 日及 16 日配合竣工勘驗查核生產機械設備數量。



專家前往本所新飼料場進行初驗

初驗當日上午 10：30 起，請許振忠委員及蔡稼光委員針對生產設備機械進行初驗，下午 2：00 起，請林瑞德委員與李伯宏委員針對建築工程及機電設備工程進行初驗，並填寫初驗抽驗情形表，相關人員進行拍照與記錄，現場亦提供相關文件備查。會中決定於 7 月 14 日辦理新建飼料廠初驗之複驗，相關初驗抽驗缺失亦將由承包商峯典科技開發股份有限公司，儘速完成缺失改善，期使後續驗收作業順利。飼料廠的興建又向前邁入最後的階段！



參與初驗的委員為每一個細節把關

牛舍圍籬準備中

本站於今年開始進行黃牛保種計畫，將引進臺灣黃牛進行異地保種繁殖，為了能讓他們有廣大的空間放牧活動，預計將北側牧草地以木圍籬分隔，建立獨立的黃牛飼養空間，與原有聖達牛分隔，防止血源混雜。



呂明宗主任（右1）與來訪的實驗動物小組講解牛舍規劃情形

澎湖工作站內原飼有聖達牛，為本所僅存的種原，在種原保存會議上決議繼續保有聖達牛。今年要新進黃牛，不能讓牛隻血統混雜，空間的規劃讓我們傷透腦筋。因聖達牛採自然放牧、自然配種，公母牛群自然放牧，並沒有特別的隔離或配種計畫。但接下來要引進黃牛做為種原，為了分隔兩種牛群，呂明宗主任從去年中就邀集本站同仁與實驗動物小組共同集思廣益解決之道，最後決定將本站西北角約 2 公頃的牧草地做為黃牛飼養的預定地，聖達牛仍飼養於本站西南角。

黃牛牛舍預定地的圍籬經過負責設置的同仁計算，共需枕木 165 支，搭配橫放的白木板，再計入防腐防蟲所需的瀝青及油漆，依本站拮据的經費估計要分 4 年才能夠買足夠的木頭來施作，感謝本月營養組慷慨支應經費。本站購買的木材已經做好防腐防蟲的準備工作了，等雨季之後，聰叔夫婦就有得忙碌了，辛苦他們了。除了圍籬，水源打算先用原有的管線，拉水管使用，水塔則用原有沒在使用的消毒水塔遷移改裝，只是超過 30 年的老舊牛舍屋頂不知道能不能承受水塔的重量。要來澎湖的牛已經在恆春分所挑選好了，很高興 6 月底黃牛就會先進駐本站，只是來的牛隻大概就要委屈一點先被拴起來了，等牠們的新家建好，就可以開心的在草原上奔跑吃草了。



翻動枕木曬乾

彰化種畜繁殖場 ● 廖士傑/報導 ● ●

德國波昂大學資源經濟系參觀彰化場

本場配合行政院農業委員會水土保持局辦理推廣國內優良農業專業技術及體驗農漁村特色計畫，於 6 月 13 日接待德國波昂大學人員參訪，一行人由其農學院副院長 Heckelei 先生領軍，共計有 21 名國際學程研究生及 5 位研究人員受

邀來臺參訪，目的為參觀臺灣優質特色化農漁村與技術，兩天行程陸續參訪農委會水保局、桃米生態村、農委會茶改場魚池分場、臺盛農場、本所彰化種畜繁殖場及彰化王功養殖漁業發展協會。



本場研究同仁與波昂大學人員合影留念

彰化場是波昂大學行程中唯一參觀的畜牧場，能受到水保局主辦長官青睞，使臺灣的養鵝技術躍上世界舞臺，彰化場受命後自然全力以赴，參訪當天由賈玉祥場長負責接待與主持，進行彰化場業務技術與臺灣養鵝概況的口頭簡報後，現場展開熱烈提問與討論，研究生們提出鵝場廢棄物處理、臺灣養鵝生產市場價格及品種選

育的相關問題，而賈場長與同仁也一一解答，接著便安排外賓們實地參觀本場商業化規模的環控水簾種鵝舍，還有正在申請世界專利的鵝隻群養平飼產蛋辨識監控系統。此次交流讓臺灣優秀的養鵝技術受到異國朋友的認可，也期待未來雙方能有更進一步的合作機會。

智慧電子學院學員來訪

財團法人資訊工業策進會執行經濟部工業局智慧電子學院計畫，6月19日由主辦人員王琬蓁小姐與工業局長官，帶領智慧電子學院成員蒞臨彰化場參觀，學員組成主要為資通訊產業的業界先進，尤其是以LED燈業者居多。本次來訪目的在於了解資通訊技術在畜牧界的應用，因此彰化場就養鵝工廠化生產技術中的智能型環控鵝舍為主



彰化場研究人員與智慧電子學院成員大合照

軸，先由賈場長對臺灣養鵝概況與場裡相關的資通訊技術作簡介，隨後便實地參觀環控水簾種鵝舍。

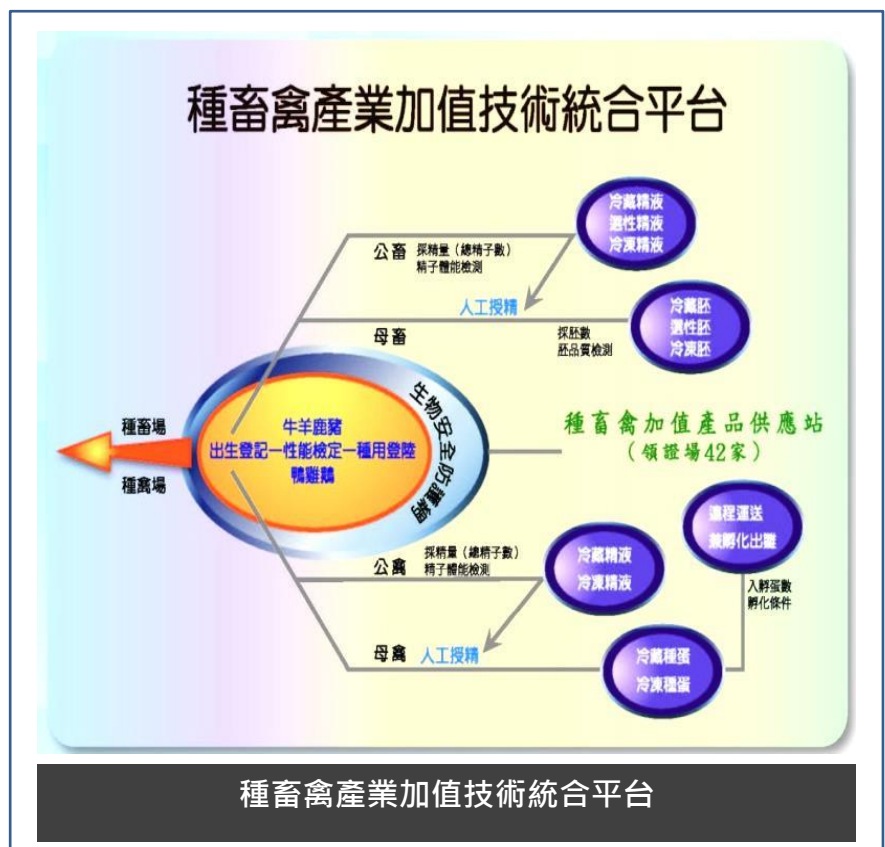
目前彰化場已開發出智能型環境監測與產蛋辨識系統應用於商業規模的環控水簾種鵝舍，鵝舍也已經全面改用 LED 燈的光源，並且使用光電太陽能板達到綠能節電效果，同時場裡也正在開發智能型免人工淋蛋系統，未來環控系統更會擴充 LED 燈的情境調控技術，並希望應用在未來黑水虻蟲體培養的量化生產技術。當天天氣炎熱，學院成員多是第一次參觀畜牧場，對於環控鵝舍內猶如冷氣房的溫度和乾淨無臭的新鮮空氣嘖嘖稱奇，同時也與彰化場的研究人員們紛紛交換名片和意見，並且詢問 LED 技術在畜牧產業的應用情形，也期待此次跨領域的產業交流能夠激盪出新的火花，讓臺灣的畜牧技術能更上一層樓。

遺傳育種組 ● 賴永裕/報導 ● ● ●

種畜禽加值產品查驗體系研討會

6月4日～6日於本所技術服務館辦理「2014種畜禽加值產品查驗體系研討會」，邀請法國IMV集團Cryo Bio system公司Dr. Depont專題演講生物樣品自動分裝與樣品管理、日本家畜改良事業團(Liaj)技術情報部濱野晴三部長專題演講日本的牛隻選性精液技術及活用與事業部田中健一課長專題演講日本的遺傳改良現況以及 Liaj 種公牛，研討會分十大議題討論：雞精液供應網、水禽精液供應網、乳牛精液供應網、羊精液供應網、

鹿精液供應網、豬精液供應網、人工授精器具與耗材供應網、種畜禽加值產品宅配網絡、採精驗證種豬體型比賽會與拍賣、豬隻用品展售，由27家畜禽加值產品供應站領證牧場或公司介紹各自領域產品與經營心得，並有11家種畜禽器材與耗材供應廠商提供器材展示，詳細研討會內容與演講資料請點閱網路。



http://www.angrin.tlri.gov.tw/FABRC/2014_CSGPAI/CSGPAI_L.htm

防災宣導暨消防安全講習

本場場區位於屏東縣內埔鄉，並座落於大武山腳下，四周栽植大片綠樹、牧草地，景色宜人，空氣清新，環境相當令人嚮往。然而，在這樣的美景中，竟也潛藏了大自然的危機！？原來是因為高雄場位處落雷區，每當梅雨季節及颱風季節，午後雷陣雨總是下得又大又急，而落雷又常常擊中場區，引發電器及設施的毀損。因此，消防安全演練必須格外重視。

6月11日這天，場內舉辦了防災宣導活動，總務室邀請了屏東縣消防局第二大隊內埔分隊廖秉毅分隊長到場，來為同仁進行一連串的防災宣導及演練。廖分隊長向大家介紹臺灣地區常見的災害及預防之方法，並由其隊員向同仁解說自動體外心臟去顫器（Automated External Defibrillator, AED）之操作方式及「叫、叫、C、A、B」

的步驟，同仁們莫不全神貫注仔細聆聽，並且向廖分隊長請教有關災害急救的處理問題，廖分隊長亦發揮其專長向大家做精闢的講解，讓大家獲益良多。課程尾聲，廖分隊長安排了火災模擬實境，並使用滅火器教導大家正確之滅火器操作方法，看完廖分隊長親身示範後，大家莫不躍躍欲試操作滅火器材，以期真正遇到火警時，能迅速、正確的反應，也期望這場課程能使大家在工作及居家的安全多一分保障！



消防隊員為同仁解說消防知識

花蓮種畜繁殖場 ● 陳宏益/報導 ● ●

環境教育圓滿完成

6月5日花蓮場進行年度環境教育，在會議前由莊璧華主任與朱何宗助理研究員分別對「自由經濟示範區」與「內部控制觀念架構與推動方向」兩個議題做了政策性宣導，接著由本場人事單位安排了兩部影片「垃圾即食物」與「第11個小時」讓全體同仁藉著影片呈現方式來讓大家深入了解環保議題。近年來氣候劇烈變化，全球旱災、水災、風災不斷，這些全球各



同仁們認真觀賞環境教育影片

地與人類的行為息息相關的天災，是否為人類已一步步的邁向毀滅的警訊呢？工業、醫療、飲食方面的革新，為全體人類提升了生活品質，卻同時消耗大量的自然資源，並製造出許多對環境有害的廢棄物，影片中提倡在永續經營的前提下，選用無毒且可被自然分解的材質，降低貨物商品的碳排放量，積極地落實廢氣與廢水的處理，雖然會稍稍提高商品的製造成本，卻可換來乾淨的空氣、飲水、土壤，畢竟地球是目前唯一可供人類生活的地方，怎麼能夠不好好珍惜呢。

花蓮縣新城鄉養豬產銷班會



班會中就防疫議題進行討論

6月20日上午9點筆者與技工吳斌劍先生一同參與新城鄉養豬產銷班班會，會中班員就自身的飼養狀況進行交流，發現最近時序即將進入夏季，氣溫動輒30℃起跳，畜舍的降溫是重點工作，加裝電扇通風與灑水降溫都是馬上能夠收到功效的方法，另外降低飼養密度也可以減少豬隻熱緊迫。夏季也是蚊蟲、老鼠等病媒的活動旺季，花蓮縣動植物防疫所陳股長也藉著班會宣導日本腦炎、

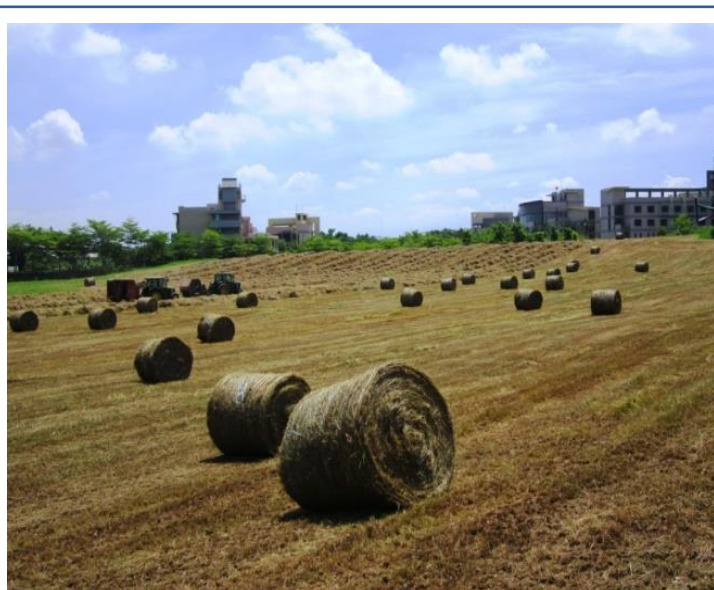
豬丹毒及豬赤痢防疫知識，同時在現場發送黏鼠板給各位班員使用。雖然本場養豬業務從試驗轉向保種，但藉由定期參與班會讓我們了解業界現況與豬農所面臨的問題，也令筆者收穫良多。

飼料作物組 ● 李姿蓉/報導 ● ● ●

天晴收草天

靠天吃飯是從農的宿命，草原乾草調製趁著近期豔陽，如火如荼作業中。今年一月至四月，冬裡低溫乾旱草不生，春來陰晴不定，乾草調製之第一季作業基金預算達不到目標，本組農機庫林正斌博士與技工同仁們趁著夏季艷陽趕進度，希望第二季能如期達到預算目標。

當室內溫度34℃不一會兒便汗流浹背，站在室外，陽光刺眼



趁天晴調製乾草瑞士捲

還曬得痛，路上行人紛紛走避。而飼作組農機庫同仁趁著好天氣加緊乾草調製作業，分工依序進行剪草、翻草、集草、捆草和運輸入庫等。揮別春天的陰晴不定，夏季陽光強，牧草曬乾得快，調製作業時程可縮短 1~2 天，且品質良好。草乾得快，相對地人也乾得快，農機庫同仁們辛苦了！

整個乾草調製作業平均需要 5 個工作天，如果日照不足需要延長乾燥日數，確保水份降至 20% 以下或增加翻草次數，避免貯藏期間發酵或發霉。乾燥期間若遇下雨，經過雨水淋洗，顏色變深且營養成分下降，品質較差。冬季裡，低溫乾旱牧草生長停滯，產量偏低，所以說靠天吃飯是從農的宿命！

宜蘭分所 ● 鄭智翔/報導 ● ●

7 月分暑期實習生報到

7 月分暑期實習生抱著生澀的心情來宜蘭分所報到了。本次參與的暑期實習生有文化大學動物科學系的黃怡偉及許芳慈、中興大學動物科學系的徐中浩及黃晨瑀、臺灣大學動物科學技術學系的許辰及廖品筑、東海大學畜產與生物科技系鄭翊孜、中華醫事科技大學食品營養系的黃玉婷及高于絮。雖說實習課程才開始，學生便已體驗到採精、人工授精、鴨隻出雛過程及鴨蛋品質測定等經驗，感覺「養鴨人家」的生活新奇不已。



宜蘭分所 103 年 7 月份暑期實習生合影

詢問學生們為何選擇宜蘭分所作為暑期實習的地點，原因包括嚮往宜蘭的好山好水（玩樂地點多）、鴨肉加工品有名、想瞭解鴨子等等，其中一項最特別的原因，是因為宜蘭分所是臺灣唯一的養鴨研究單位而選擇前來，這也讓身為實習教師的研究同仁們，心中產生一股特別的榮譽感。值得一提的是，

筆者擔任本年度暑期實習生的導師工作，發現學生的家長們對於兒女的關懷方式可謂大相逕庭，有的希望筆者代為留意小孩，別讓他騎機車、晚上別出門，也有家長希望孩子這個月都待在宜蘭別回家，假日儘量出門走走，多見識學校以外的環境，增廣見聞。儘管教育方式不同，對於目前的實習生活也算樂在其中，期盼這個月的實習課程，能成為他們美好而難忘的回憶。

後院路面整修工程



整修後之後院路面

時序已進五黃六月，驕陽似火、暑氣蒸人；然又受到梅雨鋒面之影響，天氣較不穩定，尤鋒面滯留時，常造成陰雨綿綿或是大雨滂沱之天氣型態。經營系館因地勢較低關係，每逢大雨後院路面必積水並伴隨泥濘，又因積水路面潮濕而長出青苔，除了使得行人出入系館不便外，亦提高騎乘機車之用路人常因路面濕滑而易有“犁田”意外發生之風險。基此，

程梅萍組長為維護本組同仁之出入、行車安全及路面美觀，特規劃路面整修工程，重新鋪設柏油墊高路面，且兩側草地亦堆土填平並播灑種籽，希冀藉由栽植草皮助於涵養水分，減少土壤流失、降低揚塵，也期望透過此次整修，澈底解決經營系館後院長年每逢大雨必積水之窘境，並確保同仁進出系館及行車安全。

人事室 ● 陳姿含/報導 ● ●

政令宣導與人事法規

一、 行政院修正「全國軍公教員工待遇支給要點」第四點附表八「公教人員婚喪生育補助表」，並自103年6月1日生效。修正重點摘錄如下：

(一)補助基準：除生育補助按事實發生當月起，往前推算六個月薪俸額之平均數計算外，其餘補助以事實發生日期當月薪俸額為準。

(二)生育補助：

- 1.支給對象及條件：本人依公教人員保險法繳付保險費未滿280日分娩或未滿181日早產。
- 2.配偶為各種社會保險（全民健康保險除外）之被保險人，應優先適用各該社會保險之規定申請生育給付，其請領之金額較本表規定之補助基準為低時，得檢附證明文件請領二者間之差額。

詳細規定請參見人事室服務網/待遇退撫/權利義務福利。

- 二、銓敘部函以，民國103年1月29日修正公布之公教人員保險法施行日期，業經考試院會同行政院令定自同年6月1日施行；該法施行細則及退休人員保險辦法部分條文修正案，亦經兩院會同訂定發布並自同日施行。詳細規定請參見人事室服務網/待遇退撫/公保。
- 三、內政部修正發布「紀念日及節日實施辦法」第5條之1並自104年1月1日施行；該條文規定，紀念日及節日之放假日逢例假日應予補假，例假日為星期六者於前一個上班日補假，為星期日者於次一個上班日補假，但農曆除夕及春節放假日逢例假日，均於次一個上班日補假。

福利服務與文康活動

內政部函以，該部憑證管理中心為提供簡政便民服務，於103年7月1日起開放自然人憑證除憑證申請及憑證廢止外之其他各項目均得委託他人代為辦理。委託人及受委託人應先行填妥並確認自然人憑證代辦事項委託書之內容正確性並親筆簽名及用印，並由受委託人攜帶該委託書、雙方之國民身分證正本至各戶政事務所辦理。有關自然人憑證業務委託代辦相關訊息公布於該部憑證管理中心專屬網站（<http://moica.nat.gov.tw>），如有自然人憑證相關問題諮詢，請電洽客服中心（0800-080-117）。

政風室 ● 摘錄自內政部警政署刑事警察局網站 ● ●

反詐騙宣導—冒牌特偵組！「監管帳戶」老梗 詐退休農民35萬元！

一、詐騙犯罪手法

小心冒牌特偵組！假檢警詐騙手法祭出變化球，近來更冒用「法務部特偵組林○文組長」的名義致電被害人，指被害人涉及重大刑案，要求監管對方帳戶，上個月底臺中市一名退休農民就接到此詐騙電話不查，被騙35萬元。

家住臺中市的王姓退休農民（男，42年次）今年5月29日在家中接到詐騙電話，對方表示有人盜用王男的證件到醫院請領勞保申請書，還佯稱已協助報案；不一會兒一名自稱「特偵組林○文組長」的男子隨即來電，指王男的帳戶涉及外交官擄人撕票案，必須將所有存款領出後存至「公正帳戶」監管。王男被詐騙電話嚇得六神無主，急忙前往農會提領35萬元後與車手碰面，只見車手西裝革履手提公事包，出示「法務部特偵組行政凍結管收執行命令」、「法務部行政執行處監管科」兩份假公文，上面還印有關防和條碼，看來似模似樣，讓王男深信不疑，立即將35萬元全數交付車手。

王男回家後餘悸猶存，直到晚上女兒返家，告知女兒此事，才知自己受騙。遺憾的是，王男供稱其在臨櫃提領現金的過程中，農會櫃檯人員並未詢問其領款用途，錯失及時阻止被害人交付款項的時機。

二、預防方式

刑事警察局表示，假冒醫療院所結合假檢警的詐騙手法由來已久，去年底開始更陸續出現「冒牌特偵組」，企圖用看起來特別具權威性的機關以取信於被害人，而且假公文上的「林○文組長」、「楊○宗處長（應為組長）」等全都確有其人，造成民眾查證困難。刑事局除呼籲各金融機構應加強關懷提問，更再次提醒民眾接到陌生人來電，只要提到「監管帳戶」這類關鍵字必定是詐騙，應立即掛斷電話不予理會。如有任何疑問歡迎撥打 165 反詐騙諮詢專線查詢。

※ 本所檢舉貪瀆專用信箱：臺南市新化郵政第 34 號信箱

※ 本所檢舉貪瀆專線：（06）5911848

※ 本所檢舉貪瀆傳真：（06）5912832

提升全民反貪意識

廉能是政府的核心價值，貪腐足以摧毀政府的形象，公務員應堅持廉潔，拒絕貪腐，法務部廉政署廉政檢舉專線 0800286586

秘書室 ● 張志安、郭春芳/報導 ● ●

因緣聚會牧場情

每逢暑期所內就會增添許多來自各大學的實習學生，在本所技術服務組的悉心安排下，接受各類畜產專業知識課程並至各相關現場單位實務見習，經由本所講師們熱忱的經驗傳承，只要同學充分地掌握住當下學習的機會，奠定好專業技能的基礎，相信在他們未來投入職場時會有莫大的助益。

今年 7 月起也是本所技工友同仁屆齡退休的高峰期，7 月 16 日計有人事室張榮山（服務 40 年）、加工組劉進發（服務 38 年）、許明仁（服務 42 年）及生理組李寶珠（服務 28 年）等 4 位，同時還有產業組雞舍 1 位同仁林振和（服務 40 年）奉准申請自願退休。他們個個都是在所服務超過四分之一世紀以上的前輩先進，且都伴隨著畜產試驗所（新化牧場）成長歲月，由初期年輕時候的養家活口到現在有的含飴弄孫，在時光荏苒之下，似乎轉瞬間就要面臨服務屆齡退休後的新生活，因此每位屆退同仁在面臨退休前，只要走在所區的每一個地方，看著牧場裏的一草一木，心中總有萬般不捨的情緒在波動。

即將屆退的 4 位同仁個性都謙和有禮，且都曾擔任本所單位登記桌及公文傳遞的工作，平時與行政同仁較常有互動往來，長期以來，在工作崗位上早已習慣默默付出，尤其是年過五十（孔子自稱知天命的年紀）之後，在 90 年為配合政府推動提升行政效率的要求下，資訊室大力規劃並推動本所暨所屬機關公文電子化作業，陸續歷經了英福達公文管理系統、92 年公文橫式書寫，從格式上改革讓公文處理與電腦接軌，並啟用公文電子交換機制、94 年葺橋行政表單整合系統（兼具文檔、差勤、採購）及 102 年導入農委會共用版之嘉誠辦公室自動化系統及公文線上簽核管理系統。

在這段期間，大家皆能超越自我，努力熟悉電腦輸入及辦公室應用軟體的使用，進而學習所內區域網路各類系統的實務操作，雖然比不上現場飼養同仁的艱辛困苦，但也都能不負所託地達成工作使命，同時也見證了畜試所的成長，留下許多美好的共同記憶，我們由衷地祝福 5 位退休同仁退休後生活都能多彩多姿、家庭和樂、身心永保安康，有空歡迎常回娘家走走看看與老同事、老朋友敘敘舊、聊聊天，永懷牧場情。



風吹草低見牛羊 呼倫貝爾大草原之旅

內蒙古，一個似乎熟悉又陌生的地方，熟悉的是一代天驕成吉思汗傳奇的故事，陌生的是那裡為教科書裡遙不可及的地方。



大家所熟悉的蒙古早在 1947 年就分為內蒙古與外蒙古，內蒙古屬於中國稱為「內蒙古自治區」，而外蒙古則是「蒙古國」是屬於獨立的國家，中國歷史上的鮮卑人、契丹人、女真人、蒙古人等都是在這個搖籃裡長大的，而最為人熟知的成吉思汗、忽必烈也都是從這裡向西穿越長城、跨越黃河流域，登上了中國歷史的舞臺，開創了輝煌的豐功偉業，影響至深且遠。

決定出發前對內蒙古的了解是一無所知，只因去年看到旅行社有直飛 4 小時就到內蒙古的團而且只要 5~6 天，心裡浮現出：哇！教科書裡遙不可及的地方只要 4 小時就到，而且只要 5 天就可以了，團費也不貴，那我明年一定要去，就是這樣的想法在 103 年我阿芳和翁玲娟小姐，真的來到內蒙古—呼倫貝爾大草原！

呼倫貝爾大草原位於內蒙古東北部，總面積一億四千九百萬畝，是內蒙古草原風光最為絢麗的地方，猶如一幅巨大的綠色畫卷，因境內的呼倫湖和貝爾湖而得名。這裏是中國目前保存最完好的草原，又有「純淨的草原」之名，也是世界三大草原之一，水草豐美，生長著城草、針茅、苜蓿、冰草等 120 多種營



風吹草低見牛羊

養豐富的牧草，有「牧草王國」之稱。呼倫貝爾大草原也是一片沒有任何污染的綠色淨土，出產肉、奶、皮、毛等畜產品備受國內外消費者青睞，連牧草也大量出口日本等國家。不僅是成吉思汗的出生地，也是中外聞名的旅遊勝地。

盛夏時節，微風吹

來，牧草飄動，在藍天白雲之下，一望無際的草原處處可見「風吹草低見牛羊」。這裏夏季氣候宜人，空氣淨透，是避暑度假的勝地，你可以在草原上騎馬、騎駱駝，吃草原風味「全羊宴」，還有晚上的篝火晚會更讓你盡情體驗遊牧民族的獨特風情。雖然平常以所內擁有大片草原而自豪，但是當置身於一望無際的草原中，有藍天白雲的陪襯，成群牛羊呈現在眼前及沿途似乎無邊無際的美景相伴下，頓時肩膀不緊了、眼睛不痠澀了，整個人都放鬆了，難怪說放假是最好的紓壓方式。

8 天的行程從草原、濕地、森林、俄羅斯小鎮到邊境城市，在風雨交加中看亞洲最美的濕地、在大興安嶺中穿梭看滿山的白樺林，了解中國飼養馴鹿的鄂溫克人，然後夜晚走在充滿異國風情的滿州讓人彷彿置身在歐洲，在草原中騎馬、在蒙古包裡享用烤全羊，還有讓我們意猶未盡的鐵鍋燉魚，每一個行程都讓人驚呼連連。由於去年的一個想法促成了 103 年的大草原之行，很多事都在一念之間，趁著自己身體還行，腳還走得動，眼睛也還未視茫茫，邁開腳步，看看身邊的美景，看看美麗的世界，讓人生有更多不同的體驗，這一趟內蒙之旅真是多姿多姿、值回票價，真是讚啦！

畜試所訊第 288 期 / 2014 年 7 月 25 日出刊

總編輯：陳文賢

執行編輯：郭卿雲

編輯委員：顏念慈、陳水財、王斌永、陳怡兆、
李欣蓉、林幼君、萬添春、涂榮珍

行政助理：程雅琴

版面設計：林幼君